



Брюксел, 13 февруари 2025 г.  
(OR. en)

6215/25

---

---

Междуинституционално досие:  
2024/0249(COD)

---

---

VOTE 4  
INF 14  
PUBLIC 4  
CODEC 131

## БЕЛЕЖКА

---

- Относно:
- Резултати от гласуването
  - РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС) 2023/1115 по отношение на разпоредбите, свързани с датата на прилагане
    - = Приемане на законодателния акт
    - = Резултати от писмената процедура, приключила на 18 декември 2024 г.
- 

Резултатите от гласуването на посочения по-горе законодателен акт се намират в приложение 1 към настоящата бележка.

Референтен документ:

PE-CONS 98/24

Дата на решението на Корепер (I част) за използване на писмената процедура: 11.12.2024 г.

Изявленията и/или обясненията на вота се съдържат в приложение 2 към настоящата бележка.

---



## General Secretariat of the Council

Institution: **Council of the European Union**  
Session:  
Configuration:  
Item: **2024/0249(COD)** (Document: **98/24**)  
Voting Rule: **qualified majority**  
Subject: **REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL amending Regulation (EU) 2023/1115 as regards provisions relating to the date of application**

Vote	Members	Population (%)
Yes	27	100%
No	0	0%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **18/12/2024**

Final result



Member State	Population (%)**	Vote	Member State	Population (%)**	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,61		LIETUVA	0,63	
БЪЛГАРИЯ	1,44		LUXEMBOURG	0,15	
ČESKO	2,40		MAGYARORSZÁG	2,13	
DANMARK	1,31		MALTA	0,12	
DEUTSCHLAND	18,72		NEDERLAND	3,99	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	2,02	
ÉIRE/IRELAND	1,15		POLSKA	8,37	
ΕΛΛΑΔΑ	2,31		PORTUGAL	2,33	
ESPAÑA	10,67		ROMÂNIA	4,23	
FRANCE	15,11		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,85		SLOVENSKO	1,21	
ITALIA	13,25		SUOMI/FINLAND	1,24	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,34	
LATVIJA	0,42				

\* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population.

\*\* Indicative percentage of the population of the Union (%). The qualified majority is calculated in accordance with the population figures adapted each year.

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

### **Изявление на Австрия**

Австрия споделя общите цели на Регламента на ЕС относно обезлесяването, свързани със спирането на обезлесяването и деградацията на горите в световен мащаб. Тези цели трябва да бъдат постигнати чрез пропорционални и ефикасни мерки, като ресурсите и усилията за правоприлагане се съсредоточат върху регионите, в които действително се извършва обезлесяване. Това би представлявало минимална административна тежест както за предприятията, така и за органите, и трябва да се прилага по-специално за държавите с нисък риск от обезлесяване, като същевременно се гарантира правна сигурност за всички участници по веригата за създаване на стойност. Поради това Австрия беше сред първите, които призоваха за отлагане на датата на прилагане на посочения регламент, и се позовава на своята бележка, представена по точка „Други въпроси“ на заседанието на Съвета по селско стопанство и рибарство от 26 март 2024 г.

Австрия приветства евентуалното постигане на споразумение, което предвижда отлагане на датата на прилагане на регламента с една година, както и предвидения преглед от страна на Комисията до юни 2028 г. с цел анализиране на допълнителни мерки за опростяване и намаляване на административната тежест, и поради това ще гласува в подкрепа на текста. В същото време Австрия изразява съжаление, във връзка с липсата на достатъчно време за обсъждане на допълнителни административни опростявания. По време на удължения преходен период трябва да продължи работата по разработване и подобряване на просто и практично решение за прилагането на регламента, особено като се вземат предвид МСП и се гарантират еднакви условия на конкуренция. Несправедливите конкурентни условия за европейските дружества трябва да бъдат предотвратени, особено чрез добре функционираща информационна система за регламента, съобразена с нуждите на предприятията по веригата за създаване на стойност.

Австрия призовава Комисията да продължи да подобрява секцията „Често задавани въпроси“ и насоките в тясно сътрудничество с държавите членки и икономическите сектори, засегнати от регламента

## Изявление на Швеция

След приемането на регламента Швеция допринесе както за формалната, така и за неформалната работа по изясняване на множеството неясноти в него. Вследствие на оставащите неизяснени въпроси, от февруари 2024 г. насам Швеция иска отлагане на датата на прилагане, за да се даде възможност за организирано и сигурно от правна гледна точка прилагане за юридическите и физическите лица. Швеция счита, че предложението на Комисията за 12-месечно отлагане е недостатъчно за това, което е необходимо, по-специално за дребните земеделски стопани в трети държави. Информационната система на ЕС (EUIS) трябва да започне да функционира ефективно, своевременно преди регламентът да започне да се прилага, за да се даде възможност на дружествата да адаптират дейността си. Освен това документът с насоки на Комисията и новите въпроси от секцията „Често задавани въпроси“ поражда допълнителни питання, които трябва да бъдат изяснени своевременно, преди регламентът да започне да се прилага.

Швеция счита, че е необходимо правилата да се опростят, както и че има нужда от допълнителни усилия от страна на Комисията за намаляване на административната тежест за предприятията. Швеция приветства факта, че Европейският парламент също изглежда споделя това мнение. Същевременно измененията трябва да се основават на предложения с оценка на въздействието, които не нарушават конкуренцията, нито водят до риск от изкривявания. Като цяло остава проблемът, че вследствие на регламента дружествата се сблъскват с несъразмерно голяма административна тежест, за да избегнат непропорционално тежки санкции или прекалено големи отрицателни икономически последици. Разпоредбите на регламента и тяхното прилагане трябва да станат по-пропорционални както по отношение на административната тежест, така и на санкциите, включително във връзка с изтеглянето на продукти, продавани в насипно състояние. Швеция продължава да смята, че един по-функционален регламент с по-тясно приложно поле би допринесъл в по-голяма степен за устойчивото глобално развитие. Предложеният график за прилагане все пак е по-добър от настоящото положение, така че Швеция подкрепя прилагането от по-късна дата. Швеция приветства обвързващото изявление на Комисията за намаляване на административната тежест, направено в контекста на тристранните разговори, и приканва Комисията да положи максимални усилия в рамките на съществуващия регламент и да предприеме преглед с акцент върху опростяването на регулаторната рамка преди 2028 г. Прегледът следва да включва и анализ на възможностите за допълнително опростяване за суровините и продуктите от държави или части от държави с нисък риск от обезлесяване и деградация на горите.

## Изявление на Комисията

Комисията запазва ангажимента си да облекчи тежестта за предприятията, като намали административните изисквания и премахне ненужната бюрокрация.

За да бъде постигната тази цел по отношение на Регламент (ЕС) 2023/1115, Комисията ще предостави допълнителни разяснения и ще потърси допълнителни възможности за опростяване, както и ще рационализира задълженията за докладване и документиране, за да ги сведе до необходимия минимум, в пълно съответствие с целите на регламента. Поради това и за да се справи с тези проблеми, Комисията ще публикува актуализация на насоките и на често задаваните въпроси. Комисията също така ще продължи да реагира на обратната информация от заинтересованите страни и държавите членки, да подпомага търговците и операторите при изпълнението, по-специално по отношение на задължението за представяне на декларации за надлежна проверка по цялата верига за създаване на стойност.

За да могат търговците и операторите — в сътрудничество с компетентните органи — да бъдат в състояние да изпълняват изискванията на регламента, Комисията отдава приоритет на привеждането в действие на информационната система. Категоризацията на риска също е от ключово значение, за да се гарантира предвидимост при прилагането на регламента за операторите, търговците, държавите производителки и компетентните органи. Комисията е твърдо ангажирана да гарантира, че и информационната система, и предложението относно класификацията на риска ще бъдат на разположение възможно най-скоро и не по-късно от шест месеца, преди регламентът да започне да се прилага.

В рамките на общия преглед на регламента, очакван не по-късно от 30 юни 2028 г., Комисията ще анализира, когато е целесъобразно въз основа на оценка на въздействието, допълнителни мерки за опростяване и намаляване на административната тежест. Този анализ ще обхване необходимостта и осъществимостта на по-облекчените изисквания по отношение на снабдяването от държави и части от тях, които са постигнали положителни резултати в съответствие с целите на регламента.